

**Федір КЛИМЧУК**

## **УКРАИНОЯЗЫЧНОЕ ГОРОДСКОЕ НАСЕЛЕНИЕ КОНЦА XIX В. В ИСТОРИЧЕСКОЙ РЕТРОСПЕКТИВЕ**

*У статті проаналізовано соціолінгвістичну ситуацію на лівобережних українських землях від кінця XIX ст. до сьогодні. Висновки зроблені на основі офіційної статистики російської та радянської імперій. Простежено колонізацію півдня та сходу України вихідцями із Росії.*

**Ключові слова:** соціолінгвістика, перепис населення, колонізація, урбанізація.

Первоначальное название статьи: «Влияние украинских автономных образований XVII—XVIII вв. на распространение украинского языка среди горожан». Украинские автономные образования этого времени – это Гетманщина, Слобожанщина, Запорожье и некоторые другие. Так вот, согласно переписи 1897 г., эти области выделяются высоким процентом украиноязычного населения среди горожан.

Наша работа написана преимущественно на материалах Первой всеобщей Российской переписи населения 1897 г.<sup>1</sup> Обратились мы к данным указанной переписи в связи с тем, что при определении «племенного» состава населения этой переписью за основу взята его языковая принадлежность. По данным рассматриваемой переписи 1897 г., к украинцам (малороссам) отнесено украиноязычное население. Абсолютное его большинство – это этнические украинцы. Русскоязычные украинцы переписью 1897 г. отнесены к русским.

Перепись населения СССР 1926 г. и последующие регистрировали как национальную, так и языковую принадлежность населения. В связи с этим выделено не только

---

<sup>1</sup> Н.А. Тройницкий. Первая Всеобщая перепись населения Российской империи, 1897 г. СПб. III. Бессарабская губерния, 1905; VIII. Волынская губерния, 1904; IX. Воронежская губерния, 1901; XI. Гродненская губерния, 1904; XII. Область Войска Донского, 1905; XIII. Екатеринославская губерния, 1904; XVI. Киевская губерния, 1904; XX. Курская губерния, 1904; XXII. Минская губерния, 1904; XXXII. Подольская губерния, 1904; XXXIII. Полтавская губерния, 1904; XLI. Таврическая губерния, 1904; XLVI. Харьковская губерния, 1903; XLVII. Херсонская губерния, 1904; XLVIII. Черниговская губерния, 1905; LV. Люблинская губерния, 1904; LX. Седлецкая губерния, 1904; LXVII. Ставропольская губерния, 1905; Кубанская область, 1905; LXX. Черноморская губерния, 1903.

украиноязычное население, но и русскоязычные украинцы<sup>2</sup>. Численность последних довольно значительна, при этом основная их часть проживала и проживает в городах, в первую очередь крупных.

При рассмотрении распространенности украинского языка среди городского населения обнаруживаются зоны с высоким, относительно высоким, средним, относительно низким и низким процентом украиноязычного населения. Зачастую они соотносятся с историческими областями. Это свидетельствует о том, что такие зоны формировались в течение продолжительного времени.

Украинский язык в городах и местечках, как и белорусский, функционировал не только как основной, но и как второй язык. Украинским или белорусским языками владело многочисленное еврейское население, проживающее на территории Украины и Белоруссии, цыгане, в значительной степени также старожильческое польское население<sup>3</sup>.

Приведем серию таблиц. В таблицах №№ 1-14 показан процент основных национально-языковых групп – украиноязычного, русскоязычного, польскоязычного населения и евреев – среди городского населения отдельных губерний или областей, а также в отдельных городах. Взяты губернии, включающие нынешнюю территорию Украины и сопредельные регионы. При порядке размещения таблиц учтен процент украиноязычного населения в губерниях (по убыванию).

---

<sup>2</sup> По данным переписи 1926 г., на Украине проживало 1.288.879 русскоязычных украинцев, что составляло 5,55 % ко всем украинцам, в том числе среди городского населения 626 848 (24,71 %), среди сельского населения – 662.031 (3,20 %). Соответственно в 1959 г.: 2.075.527 (6,45 %), 1.802.510 (15,30 %) и 273.017 (1,34 %); в 2001 г – 5.544.729 (14,77 %), 5.169.229 (21,85 %) и 375.500 (2,71 %).

<sup>3</sup> См. по этой теме: І.С. Нечуй-Левицький. Мандрівка на Українське Підлясся // Правда (еженедельник). Львів, 1872; І.С. Нечуй-Левицький. Мандрівка на Українське Підлясся // Пам'ятки України: історія та культура, 1995, № 3, р. XXVII, ч. 110, Київ. С. 63--64; Ф.Д. Клімчук. Моўная сітуацыя ў Берасцейска-Пінскім Палессі ў XIX—XX стст. // Загароддзе-3. Матэрыялы навукова-краязнаўчай канферэнцыі «Палессе ў XX стагоддзі» 1—4 чэрвеня 2000 г., Беласток. Мінск: Тэхналогія, 2001. С. 7—16; Ф.Д. Клімчук. Вялікае княства Літоўскае і сучаснасць (моўная сітуацыя) // Мовы ў Вялікім княстве Літоўскім і краінах сучаснай Цэнтральнай і Усходняй Еўропы: традыцыі і пераемнасць: Матэрыялы IV Міжнароднай навуковай канферэнцыі 18—19 мая 2004 г. Брэст, 2004. С. 21--23.

ТАБЛИЦА № 1. ПОЛТАВСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	57,15	11,39	1,07	29,35
1	Гадяч	72,85	2,60	0,26	24,01
2	Глинск	90,91	0,99	0,14	7,73
3	Градижск	87,52	0,55	0,04	11,71
4	Зеньков	85,77	1,79	0,28	12,08
5	Золотоноша	59,93	7,59	0,66	31,64
6	Кобеляки	73,50	5,38	0,39	20,17
7	Константиноград	71,87	8,91	0,12	17,03
8	Кременчуг	30,12	19,25	1,74	46,94
9	Лохвица	68,13	3,74	0,26	27,66
10	Лубны	59,18	9,51	0,66	29,72
11	Миргород	82,59	4,25	0,04	12,43
12	Переяслав	57,12	3,20	0,19	39,26
13	Пирятин	55,62	3,57	0,34	39,80
14	Полтава	56,02	20,55	2,00	19,91
15	Прилуки	63,94	4,43	0,25	30,86
16	Ромны	61,55	8,59	0,97	28,17
17	Хорол	64,44	7,20	2,35	25,53

В губернии пониженным процентом украиноязычного населения выделяется г. Кременчуг

ТАБЛИЦА № 2. ХАРЬКОВСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	54,10	39,61	1,27	3,21
1	Ахтырка	87,14	11,13	0,37	0,72
2	Белополье	91,69	7,30	0,16	0,67
3	Богодухов	95,04	3,52	0,36	0,77
4	Валки	92,50	6,73	0,18	0,25
5	Волчанск	70,99	28,04	0,53	0,13
6	Змиев	89,26	9,95	0,36	0,13
7	Золочев	97,57	2,36	0,03	0,02
8	Изюм	78,33	20,60	0,20	0,66
9	Краснокутск	98,64	1,28	--	--
10	Куянск	86,77	11,55	0,30	1,03
11	Лебедин	95,83	2,84	0,24	0,78
12	Недригайлов	98,38	1,55	0,02	0,02
13	Славянск	73,94	23,23	0,37	1,51
14	Старобельск	78,47	20,28	0,19	0,88
15	Сумы	70,53	24,10		2,64
16	Харьков	25,92	63,17	2,28	5,66
17	Чугуев	8,88	86,07	1,16	1,37

В губернии пониженным процентом украиноязычного населения выделяются гг. Харьков и Чугуев. Харьков – крупный промышленный город, при этом находится сравнительно недалеко от русской этнической территории. Чугуев основан украинцами в 1638 г., но вскоре они его оставили, и город был заселен преимущественно русскими.

ТАБЛИЦА № 3. ЧЕРНИГОВСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	48,49	23,17	0,62	26,97
1	Берзна	84,15	1,45	0,06	13,65
2	Борзна	86,59	0,87	0,23	12,09
3	Глухов	58,14	14,95	0,51	25,88
4	Городня	54,50	14,01	1,72	28,96
5	Козелец	55,13	9,10	1,50	31,74
6	Конотоп	54,82	18,99	0,74	23,52
7	Короп	84,78	1,23	0,03	13,81
8	Кролевец	80,20	2,01	0,12	17,48
9	Мглин	0,30	63,35	0,05	35,01
10	Нежин	67,68	7,37	0,74	23,60
11	Новгород-Северский	53,19	14,11	0,34	32,03
12	Новозыбков	0,46	71,96	0,63	24,65
13	Новый Город	--	95,50	--	4,50
14	Остер	60,13	7,43	0,80	29,72
15	Погар	--	76,54	--	23,34
16	Сосница	71,51	2,23	0,21	25,96
17	Стародуб	1,07	58,60	0,45	39,55
18	Сураж*	0,82	13,95	0,62	59,91
18	Чернигов	36,39	28,81	1,35	31,68

\* белорусы 24,41 %

В губернии практически отсутствует украиноязычное население в ее северной части, которая теперь входит в состав Брянской области России. Называется она Стародубщиной. Пониженный процент украиноязычного населения в Чернигове.

ТАБЛИЦА № 4. КУБАНСКАЯ ОБЛАСТЬ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По области	32,80	58,70	0,59	0,60
1	Анапа	43,68	43,07	0,30	0,27
2	Армавир	4,80	57,06	0,67	0,14
3	ст. Баталпашинская	4,54	91,17	0,17	0,25
4	Ейск	25,19	72,29	0,40	0,18
5	Екатеринодар	38,28	52,87	1,03	0,80
6	ст. Кавказская	9,67	87,95	0,76	--
7	Майкоп	31,24	60,65	0,51	1,49
8	ст. Славянская	48,43	50,45	0,03	--
9	Темрюк	37,23	59,15	0,50	1,01
10	ст. Уманская	87,53	11,70	0,04	--

В Кубанской области некоторые крупные станицы имели статус городских поселений. Повышенный процент украиноязычного населения в центральной и северо-западной части области (исторической Черномории).

ТАБЛИЦА № 5. ПОДОЛЬСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	32,54	15,03	4,90	46,07
1	Балта	17,65	23,05	1,28	56,35
2	Бар	33,38	4,86	3,79	57,74
3	Брацлав	33,17	22,66	1,51	41,65
4	Вербовец	55,47	1,60	14,11	28,60
5	Винница	35,54	17,03	7,11	37,48
6	Гайсин	42,10	9,43	1,78	46,11
7	Каменец-Подольский	27,15	20,65	6,01	44,84
8	Летичев	23,72	8,98	10,22	56,64
9	Литин	32,35	22,57	3,79	40,64
10	Могилев-Подольский	29,18	11,96	3,07	54,62
11	Новая Ушица	28,82	33,28	2,79	34,75
12	Ольгополь	59,47	7,68	0,85	30,30
13	Проскуров	19,34	15,24	12,36	49,74
14	Сальница	74,56	0,38	0,51	24,30
15	Старая Ушица	59,58	1,05	1,36	37,03
16	Хмельник	46,11	1,27	1,29	51,29
17	Ямполь	49,69	4,16	2,50	42,68

ТАБЛИЦА № 6. КИЕВСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	28,17	33,14	4,70	30,97
1	Бердичев	8,24	8,64	5,14	77,08
2	Васильков	54,13	6,24	0,32	39,14
3	Звенигородка	49,26	8,94	2,06	37,63
4	Канев	65,16	3,42	0,54	30,6
5	Киев	22,23	54,20	6,69	12,08
6	Липовец	45,60	4,59	2,19	47,55
7	Радомышль	22,58	7,13	1,25	68,48
8	Сквира	42,77	5,32	1,66	49,59
9	Тараща	49,74	5,11	1,17	43,57
10	Умань	30,66	8,72	2,96	57,10
11	Черкассы	43,58	16,59	0,42	36,88
12	Чигирин	66,63	3,47	0,23	29,59

Низкий процент украиноязычного населения в г. Киеве, а также в двух городах (Бердичеве и Радомышле), расположенных в северо-западной части губернии. Пониженный процент – в г. Умани.

ТАБЛИЦА № 7. ЕКАТЕРИНОСЛАВСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	27,04	40,68	1,81	25,98
1	Александровск	42,98	24,76	0,81	27,84
2	Бахмут	61,75	18,94	0,43	16,69
3	Верхнеднепровск	56,00	11,03	0,48	30,76
4	Екатеринослав	15,76	41,78	1,85	35,43
5	Луганск*	19,12	68,16	0,50	7,10
6	Мариуполь**	10,04	63,22	0,70	15,14

7	Новомосковск	77,28	9,60	0,59	11,15
8	Павлоград	33,43	34,36	1,98	27,59
9	Славяносербск	42,99	51,47	0,06	4,58

\*Белорусы – 3,51 %

\*\*Греки – 5,11 %.

Низкий процент украиноязычного населения в крупных промышленных центрах – Екареринославе, Луганске, Мариуполе. Мариуполь к тому же являлся крупным портом. Пониженный процент украиноязычного населения в г. Павлограде.

**ТАБЛИЦА № 8. ВОЛЫНСКАЯ ГУБЕРНИЯ**

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	19,70	18,97	7,63	50,77
1	Владимир-Вольнский	13,83	17,56	7,85	59,06
2	Дубно	17,35	20,78	6,40	49,77
3	Житомир	13,89	25,71	11,33	46,40
4	Заславль	31,64	13,65	5,41	47,51
5	Ковель	11,82	27,28	9,33	48,03
6	Кременец	47,01	10,52	3,90	36,58
7	Луцк	9,35	17,91	7,80	59,45
8	Новоград-Вольнский	15,75	17,39	7,64	55,39
9	Овруч	42,19	8,78	2,06	46,54
10	Острог	16,58	14,91	3,69	62,27
11	Ровно	16,57	17,41	6,77	55,77
12	Староконстантинов	29,83	8,56	4,72	55,96

Городское население губернии состояло в основном из представителей 4-х национальностей: евреев, украинцев, русских и поляков. Повышенный процент украиноязычного населения в Кременце, расположенном у границы с Подольской губернией, и в полеском Овруче.

**ТАБЛИЦА № 9. ХЕРСОНСКАЯ ГУБЕРНИЯ**

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи	Молдаване
	По губернии	17,22	44,96	3,12	28,36	2,18
1	Александрия	54,67	16,88	1,24	26,32	0,09
2	Ананьев	43,20	8,60	1,45	21,07	25,00
3	Берислав	72,86	4,31	0,30	21,72	0,02
4	Бобринец	66,73	5,86	0,30	24,26	2,42
5	Вознесенск	35,84	16,40	0,90	37,33	7,89
6	Григориополь	9,30	24,09	0,33	10,94	49,18
7	Дубоссары	23,50	3,27	0,36	44,06	27,98
8	Елизаветград	23,62	34,64	1,92	37,82	0,03
9	Маяки	20,63	62,62	0,79	14,08	0,33
10	Николаев	8,46	66,33	2,84	19,51	0,09
11	Новогеоргиевск	29,08	57,19	0,73	12,28	0,0
12	Новомиргород	6,11	75,02	1,13	17,27	0,05
13	Овидиополь	53,69	38,50	0,08	7,46	0,12
14	Одесса	9,39	49,09	4,31	30,83	0,12

15	Ольвиополь	72,95	3,94	0,44	21,50	0,15
16	Очаков	48,25	32,52	4,01	13,26	0,08
17	Тирасполь	11,73	44,32	3,17	27,10	11,42
18	Херсон	19,62	47,21	1,72	29,04	0,14

Процент украиноязычного населения колеблется от 6,11 % в Новомиргороде до 72,95 % в Ольвиополе. Города Тираспольского уезда (Тирасполь, Дубоссары, Григориополь) теперь в состав Украины не входят.

Таблица № 10. ВОРОНЕЖСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	16,91	80,18	≈1,00	≈1,5
	Южные уезды	50,39			
1	Бирюч	82,26			
2	Богучар	64,57			
3	Валуйки	3,08			
4	Острогожск	51,42			
5	Павловск	20,41			

Украинское население губернии концентрировалось в южной ее части. Приводятся сведения по городам, расположенным в этой части губернии. Города Острогожск, Богучар и Бирюч, где в 1897 г. зарегистрирован высокий процент украиноязычного населения, в XVII—XVIII вв. входили в состав Острогожского слободского полка.

ТАБЛИЦА № 11. БЕССАРАБСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи	Молдаване	Болгары
	По губернии	15,76	24,42	2,10	37,39	14,16	3,95
	Украинская часть губернии*	33,73	23,02	0,98	21,76	7,59	10,46
1	Аккерман	53,73	20,25	0,58	19,72	0,78	1,02
2	Болград	2,49	11,31	0,76	9,75	4,98	68,93
3	Измаил	37,09	34,96	0,56	12,27	7,13	4,20
4	Килия	39,20	18,93	0,18	18,45	21,47	0,75
5	Рени	19,77	17,31	1,08	10,52	37,64	9,37
6	Хотин	21,60	25,42	2,32	50,05	0,26	0,01

Другие народы:

Гагаузы: Болград – 0,95 %, Рени – 1,48 %.

Греки: Измаил – 2,26 %, Рени – 2,00 %.

Армяне: Аккерман – 2,15 %.

\* Территория, которая в настоящее время входит в состав Украины.

ТАБЛИЦА № 12. ЧЕРНОМОРСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	13,04	62,12	1,96	5,01
1	Новороссийск	12,88	64,27	2,07	5,07
2	Сочи	19,90	37,94	1,48	1,04
3	Туапсе	8,33	59,41	1,01	0,86

ТАБЛИЦА № 13. КУРСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украиноязычное население	Русскоязычное население	Польскоязычное население	Евреи
	По губернии	11,53	85,47	≈1,00	≈1,50
	Южные уезды	31,18	66,52		
1	Белгород*	5,24	90,84		
2	Грайворон	43,33	55,05		
3	Короча	31,35	67,13		
4	Мирополь**	98,28	1,68		
5	Путивль**	9,76	87,50		
5	Суджа	61,16	37,33		
7	Хотмыжск	4,23	95,60		

\*Приводятся сведения по городам, расположенным в южной части губернии.

\*\*Теперь в составе Украины

Города Суджа и Мирополье, где в 1897 г. зарегистрирован высокий процент украиноязычного населения, в XVII—XVIII вв. входили в состав Сумского слободского полка.

ТАБЛИЦА № 14. ТАВРИЧЕСКАЯ ГУБЕРНИЯ

	Города	Украинцы	Русские	Поляки	Евреи	Татары
	По губернии	10,44	49,10	2,19	11,84	17,16
1	Балаклава	1,40	40,33	1,07	0,74	1,73
2	Бахчисарай	0,56	7,31	0,10	1,57	86,02
3	Бердянск	15,53	66,05	0,40	10,46	1,09
4	Евпатория	6,42	26,32	0,44	8,44	49,38
5	Еникале	5,29	75,73	1,18	4,59	0,28
6	Карасубазар	1,67	16,36	0,11	9,27	63,99
7	Керчь	7,99	57,80	2,57	12,86	6,70
8	Мелитополь	8,82	42,80	0,74	40,12	3,32
9	Ногайск	15,80	58,54	0,40	12,57	0,03
10	Олешки	21,68	69,44	0,33	8,19	0,17
11	Орехов	70,43	9,47	0,23	16,21	--
12	Перекоп	8,01	48,39	0,51	12,56	23,88
13	Севастополь	13,66	63,46	5,14	6,86	3,39
14	Симферополь	6,93	45,69	3,00	15,91	19,70
15	Старый Крым	5,05	35,05	0,21	0,39	16,79
16	Феодосия	7,66	46,84	2,48	11,35	18,78
17	Ялта	4,27	66,17	1,97	6,67	3,31

Другие народы:

Немцы: Ногайск – 4,37%

Болгары: Ногайск – 5,63%,

Греки: Балаклава – 51,38%, Бахчисарай – 3,84%, Евпатория –



5,13%, Еникале – 12,17%, Керчь – 5,29%, Старый Крым – 24,35%, Феодосия – 5,31%, Ялта – 9,07%,

Армяне: Карасубазар – 6,15%, Симферополь – 3,95%, Старый Крым – 11,92%, Феодосия – 3,65%.

Процент украиноязычного населения в материковой части губернии (теперь в составе Запорожской и Херсонской областей) – от 8,82% в Мелитополе до 70,43% в Орехове, соответственно в Крыму – от 0,56 % в Бахчисарае до 13,66% в Севастополе.

На таблице № 15 показан процент украиноязычного населения по губерниям, областям, регионам среди всего населения (сельского и городского взятого вместе) и отдельно среди городского и сельского населения.

ТАБЛИЦА № 15.

	Губернии, области, регионы	Процент украиноязычного населения		
		Все население	Городское население	Сельское население
1	Бессарабская	19,62	15,76	20,31
1a	Украинская часть <sup>1</sup>	34,56	32,01	34,81
2	Волынская	70,10	19,70	74,37
3	Воронежская	36,18	16,91	37,57
3a	Южные уезды	71,14	50,39	72,19
4	Гродненская	22,59	2,33	26,44
4a	Южные уезды <sup>2</sup>	61,96	6,41	70,44
5	Екатеринославская	68,90	27,04	74,29
5a	Без г. Екатеринослава, Мариуполя, Луганска	73,43	52,65	74,29
6	Киевская	79,21	28,17	86,77
6a	Без г. Киева	83,47	35,12	86,77
6б	Без г. Киева, Бердичева, Радомишля	84,91	45,79	86,77
7	Кубанская	47,36	32,80	49,26
7a	Центр и северо-запад <sup>3</sup>	68,16	40,03	74,02
7б	Юго-восточные отделы	30,27	17,89	31,18
8	Курская	22,26	11,53	23,37
8a	Южные уезды	42,95	31,18	44,10
9	Люблинская	16,93	4,76	18,89
9a	Восточные уезды <sup>4</sup>	29,06	8,11	31,84
10	Минская <sup>5a</sup>	0,47	0,69	0,44
11	Подольская	80,93	32,54	84,77
12	Полтавская	92,98	57,15	96,91
13	Седлецкая	13,96	2,28	16,06
13a	Восточные уезды <sup>5</sup>	43,46	3,14	57,62
14	Ставропольская	36,62	5,30	39,91
15	Таврическая	42,21	10,44	50,15
15a	Материковая часть	60,63	20,15	63,57
15б	Крым	11,84	7,55	14,70
16	Харьковская	80,62	54,10	85,21
16a	Без г. Харькова	84,73	79,48	85,21
16б	Без г. Харькова и Чугуева	85,14	84,40	85,21

17	Херсонская	53,48	17,22	68,20
17а	Без г.Одессы, Николаева и Тираспольского уезда	66,89	34,28	71,39
18	Черниговская	66,41	48,49	68,34
18а	Без Стародубщины <sup>6</sup>	91,74	62,30	94,96
18б	Без Стародубщины и г. Чернигова	92,68	74,98	94,96
19	Черноморская	16,10	13,04	17,68

- 1 – Теперь в составе Украины
- 2 – Уезды Брест-Литовский, Кобринский, Бельский
- 3 – Историческая Черномория
- 4 – Историческая Холмщина
- 4а –Исходя из исчислений Е.Ф.Карского, в Минской губернии
- 5 – Историческое Южное Подляшье
- 6 – Теперь – западная часть Брянской области, Россия

В 1900 г. проведена перепись населения в Австро-Венгрии по языковому и религиозному признаку. Но мы располагаем весьма ограниченными данными по национальному составу городского населения украинских областей Австро-Венгрии: Галичины (Восточной Галиции), Северной Буковины, Закарпатья. Это указание В. Охримовича на процент этнических украинцев среди городских жителей Галичины, согласно данным этой переписи (28,1 %) <sup>4</sup>, а также данные по городам Львову и Черновцам <sup>5</sup>. Недостатком переписи является то, что она не учла многочисленного еврейского населения – еврей <sup>6</sup> Галичины отнесены к полякам, немцам и украинцам. Это вносит определенную путаницу при определении численности этнических украинцев, поляков, немцев <sup>7</sup>.

В какой-то степени эти данные могут восполнить другие публикации <sup>8</sup>. На основании их можно делать расчеты. В их числе процентные соотношения основных национальностей в середине 70-х годов XIX в. с некоторыми изменениями мы можем переносить на 1900 г. Но исчисления дают сведения

<sup>4</sup> В. Охримович. Галиция // Украинский народ в его прошлом и настоящем. Том II. Петроград, 1916. С. 415.

<sup>5</sup> E. Czyński. Etnograficzno-statystyczny zarys liczebności i rozszedlenia ludności polskiej. Warszawa, 1909. S. 39, 45. С. Чорний. Национальный склад населения України в XX сторіччі. Київ, 2001.

<sup>6</sup> Лица, исповедывавшие иудейскую религию – они учтены переписью.

<sup>7</sup> В. Охримович. Галиция... С. 411.

<sup>8</sup> Я. Головацкий. Географический словарь западославянских и южнославянских земель и прилежащих стран. Вильна, 1884 (Словарь подготовлен к изданию в 1877 г.); А. Петров. Пределы угрорусской речи. Санкт-Петербург, 1911; Галичина, Буковина, Угорская Русь. Москва, 1915; П. Сова. Прошлое Ужгорода. Ужгород, 1937 и некоторые другие

ориентировочные, приблизительные.

Следует еще указать, что в Закарпатье многие этнические украинцы являлись венгрозязычными, в Галичине – польскоязычными.

Приводим сведения и наши исчисления по городским<sup>9</sup> украинцам Австро-Венгрии.

I. Городское население Галичины в целом – украинцев 28,1%<sup>10</sup>.

а) Во Львове – 19,9% (украиноязычного населения – 9,5%; поляков 49,4%; евреев 27,7%)<sup>11</sup>.

б) Городское население той части Галичины, которая ныне входит в состав Украины, но без Львова: украинцев (украиноязычного христианского населения) -- ≈ 34 %, евреев -- ≈ 40 %, поляков -- ≈ 25 %.

в) Городское населения западных окраин бывшей Галичины, ныне в составе Польши: украинцев около ≈ 19 %. На этой территории есть небольшие города и местечки, в которых процент украинцев незначительный или они практически отсутствуют. В ряде городов их процент заметный: в середине 1870-х годов – в Перемышле 24,9 %, в Ярославле – 28,8 %, в Сяноке – 22,9 %, в Любачеве – 44,4 %, в Лиско – 50,2 %<sup>12</sup>.

г) Все население (сельское и городское) Галичины – украиноязычные 62, 7 %, среди сельского населения -- ≈75 %.

II. Северная Буковина

а) Город Черновцы: украинцы 19,81 %, евреи 32,52 %, немцы 19,89 %, румыны 14,29 %, поляки 13,1 %<sup>13</sup>.

б) Город Черновцы, местечки Бояны, Вышница, Садогура: украинцы ≈23 %.

III. Закарпатье, города и местечки: украинцев (владеющих украинскими говорами) ≈27 %.

IV. Бывшая территория Австро-Венгрии – ныне в составе Украины, процент украинцев: Галичина без западных окраин – 65,0%, Закарпатье – 62, 96%, Северная Буковина – 59,16%<sup>14</sup>.

На таблицах № 16—19 показан процент украиноязычного русскоязычного, польскоязычного населения и евреев среди

<sup>9</sup> К городскому населению относим жителей городов и местечек.

<sup>10</sup> Это по данным переписи; согласно исчисления В.Охримовича – 30 % (В. Охримович. Галиция... С. 415).

<sup>11</sup> В одних случаях мы принимаем данные исчисления С. Чорного, в других (процент украиноязычного населения и процент иудеев) – данные переписи.

<sup>12</sup> Я. Головацкий. Географический словарь...

<sup>13</sup> С. Чорний. Національний склад... С. 42; E. Czyński. Etnograficzno-statystyczny zarys... S. 45.

<sup>14</sup> С. Чорний. Національний склад... С. 40, 42, 46.

городского населения губерний и регионов (по убыванию).

В таблице № 19 показан процент украиноязычного населения в городах и иных населенных пунктах по губерниям, регионам, городам по убыванию.

ТАБЛИЦА № 16. Процент украиноязычного населения среди городских жителей по губерниям, областям и регионам (по убыванию)

№ п/п	Губернии, области, регионы	Процент украиноязычного населения
1	Харьковская губ. без г. Харькова и Чугуева	84,40
2	Харьковская губ. без г. Харькова	79,48
3	Черниговская губ. без Стародубщины и г. Чернигова	74,98
4	Черниговская губ. без Стародубщины	62,30
5	Полтавская губ.	57,15
6	Харьковская губ.	54,10
7	Екатеринославская губ. без г. Екатеринослава, Мариуполя, Луганска	52,65
8	Южные уезды Воронежской губ.	50,39
9	Черниговская губ.	48,49
10	Киевская губ. без г. Киева, Бердичева, Радомышля	45,79
11	Центр и северо-запад Кубанской области	40,03
12	Киевская губерния без г. Киева	35,12
13	Херсонская губо без г. Одессы, Николаева и городов Тираспольского уезда	34,28
14	Украинская часть Галичины без г. Львова	≈34,00
15	Кубанская обл.	32,80
16	Подольская губ.	32,54
17	Южные уезды Курской губ.	31,18
18	Киевская губ.	28,17
19	Галичина в целом	28,1
20	Екатеринославская губ.	27,04
21	Закарпатье	≈27,00
22	Северная Буковина	≈23,00
23	Материковая часть Таврической губ.	20,15
24	Вольнская губ.	19,70
25	Западные окраины Галичины (Надсянье), ныне в составе Польши	≈ 19,00
26	Юго-восточные отделы Кубанской области	17,89
27	Херсонская губ.	17,22
28	Воронежская губ.	16,91
29	Бессарабская губ.	15,76
30	Черноморская губ.	13,04
31	Курская губ.	11,53
32	Таврическая губ.	10,44
33	Восточные уезды Люблинской губ.	8,11
34	Крым	7,55
35	Южные уезды Гродненской губ.	6,41
36	Ставропольская губ.	5,30
37	Люблинская губ.	4,76
38	Восточные уезды Седлецкой губ.	3,14

39	Гродненская губ.	2,33
40	Седлецкая губ.	2,28
41	Минская губ.	0,69

ТАБЛИЦА № 16а. Процент украиномовного населення среди городских жителей по губерниям, областям России и регионам Австро-Венгрии (по убыванию)

№ п/п	Губернии, области, регионы	Процент украиномовного населения
1	Полтавская губ.	57,15
2	Харьковская губ.	54,10
3	Черниговская губ.	48,49
4	Кубанская обл.	32,80
5	Подольская губ.	32,54
6	Киевская губ.	28,17
7	Галичина в целом	28,1
8	Екатеринославская губ.	27,04
9	Закарпатье	≈27,00
10	Северная Буковина	≈23,00
11	Волынская губ.	19,70
12	Херсонская губ.	17,22
13	Воронежская губ.	16,91
14	Бессарабская губ.	15,76
15	Черноморская губ.	13,04
16	Курская губ.	11,53
17	Таврическая губ.	10,44
18	Ставропольская губ.	5,30
19	Люблинская губ.	4,76
20	Гродненская губ.	2,33
21	Седлецкая губ.	2,28
22	Минская губ.	0,69

ТАБЛИЦА № 17. Процент русскоязычного населения среди городских жителей по губерниям и регионам (по убыванию)

№ п/п	Губернии	Процент русскоязычного населения
1	Таврическая	49,10
2	Херсонская	44,96
3	Екатеринославская	40,68
4	Харьковская	39,61
5	Киевская	33,14
6	Бессарабская	24,42
7	Черниговская	23,17
8	Волынская	18,97
9	Подольская	15,03
10	Полтавская	11,39

ТАБЛИЦА № 18. Процент польскоязычного населения среди городских жителей по губерниям и регионам (по убыванию)

№ п/п	Губернии, области, регионы	Процент польскоязычного населения
1	Галичина <sup>1</sup>	≈30,00
2	Сев. Буковина	≈13,00
3	Волынская	7,63
4	Подольская	4,90

5	Киевская	4,70
6	Херсонская	3,12
7	Таврическая	2,19
8	Бессарабская	2,10
9	Екатеринославская	1,81
10	Харьковская	1,27
11	Полтавская	1,07
12	Черниговская	0,62

1 – Приведен процент поляков; процент польскоязычного населения в Галичине выше. В России наоборот: процент лиц, осознающих себя поляками, выше, нежели процент польскоязычного населения

**ТАБЛИЦА № 19. Процент евреев среди городского населения по губерниям и регионам (по убыванию)**

№ п/п	Губернии, регионы	Процент евреев
1	Волынская	50,77
2	Подольская	46,07
3	Галичина	≈40,00
4	Бессарабская	37,39
5	Киевская	30,97
6	Северная Буковина	≈30,00
7	Полтавская	29,35
8	Херсонская	28,36
9	Черниговская	26,97
10	Екатеринославская	25,98
11	Таврическая	11,84
12	Харьковская	3,21

Подведем некоторые **итоги**.

Как показывает рассмотренный материал, процент украиноязычного населения среди городского населения в указанных регионах и городах в одних случаях близкий, в других – различается существенно. Выделяется несколько типов характера распространенности украинского языка среди горожан. Различаются они большим или меньшим процентом украиноязычного населения среди городского населения.

**Первый** тип: процент украиноязычного населения среди городского населения **высокий** – более 50 %. Сюда относятся:

1) Полтавская губерния, кроме города Кременчуга. К этому типу относится г. Полтава, в которой украиноязычное население составляло 56,02 %. Полтава на рубеже XIX – XX вв. являлась единственным среди крупных и относительно крупных городов (с населением не менее 50 тысяч чел.), в котором украиноязычное население преобладало.

2) Харьковская губерния, кроме городов Харькова и Чугуева. Харьков являлся крупным промышленным центром, а также административным центром. Кроме того он находится

относительно близко от русской этнической территории. До середины XIX в. Харьков был украиноязычным<sup>15</sup>. Чугуев основан украинцами в 1638 г. Но они его вскоре покинули, и город заселен русскими.

3) Черниговская губерния без Стародубщины (северная часть губернии, которая теперь входит в состав Брянской области России) и г. Чернигова.

4) Ряд городов в губерниях Екатеринославской, Киевской, Херсонской, Воронежской, Курской, Подольской, отдельные города в губерниях Таврической, Бессарабской.

С какими историческими регионами соотносится указанный ареал, в котором среди городского населения в 1897 г. зафиксирован самый высокий процент украиноязычного населения? Это следующие исторические регионы.

1) Гетманская Украина или Гетьманщина, которая в XVII—XVIII вв. пользовалась широкой автономией. На ее территории образованы Полтавская и Черниговская губернии. Правда, в северной части Черниговской губернии (Стародубщина, ныне западная часть Брянской губернии России), согласно переписи 1897 г., украиноязычное население почти отсутствует. Это объясняется следующей причиной: ученые-лингвисты народные говоры Стародубщины обычно не относят к украинским говорам.

2) Слободская Украина или Слобожанщина, состоявшая из пяти полков, которые в XVII—XVIII вв. тоже пользовались широкой автономией.

Позже территория этих полков в основном вошла в состав Харьковской губернии. Украинные ее микрорегионы вошли в состав Воронежской и Курской губерний. На их территории в 1897 г. в городах также зафиксирован высокий процент украиноязычного населения. Город Бахмут Екатеринославской губернии, украиноязычное население которого в 1897 г. составляло 61,75 %, тоже временами входил в состав Слобожанщины.

3) Историческое Запорожье в основном соответствовало Екатеринославской губернии. Если исключить на территории губернии три крупных промышленных города (Катеринослав, Луганск, Мариуполь), то в остальных городах в целом украиноязычное население в 1897 г. составляло 52,65 %. Если исключить еще Бахмут, который лишь временами входил в состав Запорожья, то этот процент понизится незначительно, до 49,58 %. Это 50 % без 0,42 %. Часть исторического Запорожья входило в

---

<sup>15</sup> Д.І.Багалій. Історія Слобідської України. Харків: Основа, 1990. С. 210—230.

состав Херсонской губернии Там расположены города Александрия и Бобринец, в которых процент украиноязычного населения составлял соответственно 54,67 % и 55,73 %. В г. Орехове Таврической губернии украиноязычное население в 1897 г. составляло 70,43 %. Этот город находится в пределах бывших крымско-татарских владений, но на самой границе с Запорожьем, его территория до середины XVII в. входила в состав Запорожья.

Остальные города, в которых процент украиноязычного населения превышает 50, не составляют компактных ареалов.

Остановимся на одном из таких городов – Аккермане Бессарабской губернии. Теперь это Белгород-Днестровский Одесской области. В 1897 г. украиноязычное население в Аккермане составляло 53,73 %. Обратим внимание, что рядом с ним находились полуавтономные образования, в которых преобладали украинцы: Усть-Дунайское казачье войско (февраль-июль 1807 г.), Дунайское казачье войско (1828 – 1868 гг.), Черноморское войско (1788 – 1792 гг., затем переведено на Кубань). Сравнительно недалеко находилась Задунайская Сечь (1775 – 1828 гг.; нынешняя территория Румынии, ранее территория Турции).

**Второй** тип: процент украиноязычного населения среди городского населения **относительно высокий** – менее 50 %, но более 40 %. Сюда относятся два региона.

1) Города Киевской губернии без Киева, Бердичева, Радомышля. Теперь это южная часть Киевской области и основная часть (без Левобережья Днепра) Черкасской области. Украиноязычное население в городах этого региона в целом составляло 45,79 %. Здесь издавна большую роль играло казачество. Этот регион долгое время входил в состав Гетманской Украины.

2) Города и официально приравненные к городам другие населенные пункты центральной и северо-западной части Кубанской области. Украиноязычное население в поселениях городского типа этого региона в целом в 1897 г. составляло 40,03 %. Рассматриваемый регион – это историческая Черноморья – область Черноморского казачьего войска 1792 – 1860 гг. Черноморское казачье войско преимущественно формировалось из бывших запорожских казаков, их потомков и прочих выходцев с Украины. По своему устройству оно во многом напоминало Запорожье времен Новой Сечи.

**Третий** тип: процент украиноязычного населения среди городского населения **средний** – около трети всего населения. Сюда относятся следующие регионы.

1) Подольская губерния – процент украиноязычного населения



среди городского населения в 1897 г. – 32, 54 %.

2) Галичина без западных окраин и г. Львова -- процент украиномовного населения среди городского населения в 1900 г. – ≈34,00 %.

3) Херсонская губерния без Одессы, Николаева и городов Тираспольского уезда – процент украиномовного населения среди городского населения в 1897 г. – 34,28 %.

4) Украинская часть Бессарабской губернии – процент украиномовного населения среди городского населения в 1897 г. – 33,73 %.

5) Южные уезды Курской губернии – процент украиномовного населения среди городского населения в 1897 г. – 31,18 %.

**Четвертый** тип: процент украиномовного населения среди городского населения **относительно низкий** – менее 30 %, но более 15 %. Сюда относятся следующие регионы и города.

1) Волынская губерния – процент украиномовного населения среди городского населения в 1897 г. – 19,70 %. Это в 1,65 раза ниже, чем в соседней Подольской губернии. Кроме украиномовного населения, среди горожан Волынской губернии высокий процент в 1897 г. составляли евреи (50,77 %), русскоязычное население (18,97%), польскоязычное население (7,63%).

2) Материковая часть Таврической губернии (теперь в составе Запорожской и Херсонской областей) – процент украиномовного населения среди городского населения в 1897 г. – 20,15%. (русскоязычного населения 54,67%, евреев 18,23%, других 6,95%).

3) Закарпатье – ≈27,00 %.

4) Северная Буковина – ≈23,00%.

5) Западные окраины Галичины (Надсянье) – ≈19,00 %.

6) Юго-восточные отделы Кубанской области – 17,89 %.

7) Многие крупные города: Харьков (25,92 %), Елизаветград (23,62%), Киев (22,23%), Черновцы (19,81%), Херсон (19,62%), Проскуров (19,34%), Луганск (19,12%), Екатеринослав (15,76%).

**Пятый** тип: процент украиномовного населения среди городского населения – менее 15. Сюда относятся следующие регионы и отдельные города.

1) Города Крыма.

2) Многие города пограничных регионов, часто с неоднородным населением в целом; этно-языковые пограничья – украинско-польские, украинско-белорусские, украинско-русские и др.

3) Некоторые крупные города: Житомир (13,89%), Мариуполь (10,04%), Львов (9,5%), Одесса (9,39%), Луцк (9,35%), Мелитополь (8,82%), Николаев (8,46%), Бердичев (8,24%).

\*\*\*

После проведения переписи 1897 г. прошло немногим более ста лет. За это время структура городского населения Украины изменилась кардинально. Если в 1897 г. в 9-ти российских губерниях, включавших основную часть нынешней Украины, городские жители составляли 13,2% всего населения (сельские – 86,8%), то в 2001 г. городское население Украины составило 66,9% (сельское – 33,1%). Таким образом, потомки городского населения 1897 г. среди нынешнего городского населения составляют не более 20%. Остальные 80% – это потомки выходцев из украинских сёл, а также из других республик бывшего СССР. В связи с этим существенно изменился национальный состав городов. Города и поселки городского типа стали более украинскими по национальности. В языковом отношении происходила бурная русификация украинцев. Так, если в 1926 г. в УССР и Крыму насчитывалось 1.332.785 русскоязычных украинцев (городских и сельских)<sup>16</sup>, то в 2001 г. на Украине их число возросло до 5.544.729 человек. Самыми украиноязычными в настоящее время являются города и поселки городского типа Западной Украины, Правобережного Приднепровья и части Левобережья.

Приводим таблицу (№ 20), на которой показан процент украинцев и украиноязычного населения в городах и городских поселках в 2001 г.

ТАБЛИЦА № 20. Процент украинцев и украиноязычного населения среди городского населения, согласно переписи 2001 г.

№ п/п	Украина, области, города, автономия	Процент украинцев	Процент украиноязычного населения
	Украина	73,3	58,5
	Области:		
1	Винницкая	91,3	90,6
2	Волынская	94,8	95,2
3	Днепропетровская	77,1	62,1
4	Донецкая	55,0	20,2
5	Житомирская	86,8	89,0
6	Закарпатская	77,5	78,4
7	Запорожская	68,8	43,3
8	Ивано-Франковская	94,7	95,2
9	Киевская (без г.Киева)	89,6	88,8
9а	г. Киев	82,2	72,2
10	Кировоградская	88,4	85,7
11	Луганская	55,6	24,5

<sup>16</sup> По Западной Украине у нас нет данных, но там русскоязычных украинцев было незначительное количество.

12	Львівська	92,0	92,6
13	Николаївська	78,2	58,8
14	Одеська	62,3	37,6
15	Полтавська	88,3	83,5
16	Рівненська	93,7	94,4
17	Сумська	87,4	80,2
18	Тернопільська	96,0	96,7
19	Харківська	67,8	46,5
20	Херсонська	78,5	64,1
21	Хмельницька	90,7	92,2
22	Черкаська	89,5	88,1
23	Чернівецька	80,5	80,5
24	Чернігівська	90,5	84,1
25	Республіка Крим (без г. Севастополя)	22,5	8,0
25a	г. Севастополь	22,1	6,4

**Федор Климчук**

***Україномовне міське населення кінця XIX в. в історичній ретроспективі***

*В статті проаналізована соціолінгвістична ситуація на лівобережних українських землях з кінця XIX в. до наших днів. Висновки зроблені на основі офіційної статистики російської та радянської імперій. Просліджена колонізація юга та сходу України вихідцями з Росії.*

**Ключові слова:** соціолінгвістика, перепис населення, колонізація, урбанізація.

**Fedir Klymchuk**

***The Ukrainian-language urban population the end of XIX century in a historical retrospective view***

In the article were analyzed sociolinguistic situation on left-bank Ukrainian earth from the end of XIX century to our days. Conclusions were made on the basis of official statistics Russian and soviet emperies. The colonization of Ukraine's south and east were followed by natives from Russia.

**Keywords:** sociolinguistic, census of population, colonization, urbanization.